

淡江大學 101 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日語教授法	授課 教師	中村香苗 NAKAMURA,KANA E
	TEACHING JAPANESE AS A SECOND LANGUAGE		
開課系級	日文三 P	開課 資料	選修 上學期 2學分
	TFJXB3P		
系 ( 所 ) 教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。</li> <li>2. 接軌國際之能力。</li> <li>3. 掌握資訊之能力。</li> <li>4. 迎向未來之能力。</li> </ol>			
系 ( 所 ) 核心能力			
<ol style="list-style-type: none"> <li>A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。</li> <li>B. 具備日語口語表達的基礎能力。</li> <li>C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。</li> <li>D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。</li> <li>E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。</li> <li>F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。</li> <li>G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。</li> <li>H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。</li> <li>I. 訓練思考判斷的能力。</li> </ol>			
課程簡介	本課程教授日語作為第二外語之教學法，包含教案設計、教具製作、教材評估等。		
	This course deals with the basics of teaching Japanese as a second languages, including curriculum and syllabus designs, class planning, teaching materials and various teaching methods.		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	培養學生對教授日語之方法與技巧，並透過教學過程，檢驗自己本身所習得之日語之正確性及應用性	1. To familiarize the procedures of course design and various teaching methods necessary for teaching the elementary level of Japanese. 2. To discover what are essential to become a good Japanese teacher by reflecting on students' own experience of learning/teaching foreign languages.	C3	CDGI

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	培養學生對教授日語之方法與技巧，並透過教學過程，檢驗自己本身所習得之日語之正確性及應用性	講述、討論、模擬	紙筆測驗、實作、報告

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養

淡江大學校級基本素養	內涵說明
◇ 全球視野	
◇ 洞悉未來	
◆ 資訊運用	
◇ 品德倫理	
◆ 獨立思考	
◇ 樂活健康	
◆ 團隊合作	
◇ 美學涵養	

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	101/09/10~ 101/09/16	日本語教師の仕事とは？	
2	101/09/17~ 101/09/23	台湾の日本語教育事情	
3	101/09/24~ 101/09/30	コースデザイン	
4	101/10/01~ 101/10/07	シラバスとは？	
5	101/10/08~ 101/10/14	教材 / 副教材の選び方	
6	101/10/15~ 101/10/21	教材分析	
7	101/10/22~ 101/10/28	外国語教授法—教授法の流れ	
8	101/10/29~ 101/11/04	外国語教授法—文法翻訳法	
9	101/11/05~ 101/11/11	外国語教授法—直接法	
10	101/11/12~ 101/11/18	期中考試週	
11	101/11/19~ 101/11/25	外国語教授法—オーディオリンガルメソッド、ドリルの仕方	
12	101/11/26~ 101/12/02	外国語教授法—ナチュラルアプローチ、TPR	

13	101/12/03~ 101/12/09	外國語教授法—コミュニカティブアプローチ	
14	101/12/10~ 101/12/16	外國語教授法—Proficiency-oriented approach	
15	101/12/17~ 101/12/23	教案の作り方	
16	101/12/24~ 101/12/30	グループプロジェクト—教案作り	
17	101/12/31~ 102/01/06	教案発表	
18	102/01/07~ 102/01/13	期末考試週	
修課應 注意事項	授業、試験、報告は全て日本語。（上課，考試，報告都用日文。）		
教學設備	電腦、投影機		
教材課本	沒有		
參考書籍	國際交流基金 日本語教授法シリーズ 「日本語教師の役割 / コースデザイン」 (ひつじ書房) 國際交流基金 日本語教授法シリーズ 「初級を教える」 (ひつじ書房)		
批改作業 篇數	2 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)		
學期成績 計算方式	◆出席率： % ◆平時評量：10.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：35.0 % ◆其他〈報告〉：25.0 %		
備考	「教學計畫表管理系統」網址： <a href="http://info.ais.tku.edu.tw/csp">http://info.ais.tku.edu.tw/csp</a> 或由教務處 首頁〈網址： <a href="http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/">http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/</a> 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 <b>※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。</b>		